

الباب الثالث

تنفيذ طريقة التدريب في تعليم المفردات لترقية مهارة الكلام مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو - سمارانج

أ. أحوال مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو - سمارانج

1. الموقع التاريخي

مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية إحدى المدارس الموجودة في قرية كارانج أنيار توجو - سمارانج أقيمت سنة 1982 م أسسها مؤسس التربية والاجتماعية "نور الأحمد" و ضعت هذه المدرسة على بناية معقدة واقعة على الأرض التي وسعها 735 مترا مربعا وكانت هيئتها جميلة وكذلك مناظرها. وكانت مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية قد قررها رئيس القرية كإحدى المدرسة الرسمية في قرية كارانج أنيار توجو - سمارانج.¹

2. الموقع الجغرافي

نظرا إلى الموقع الجغرافي مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية إحدى المدارس الموجودة في قرية كارانج أنيار توجو - سمارانج إنّ تقع في الشارع "مسجد سلاتان" في قرية كارانج أنيار توجو - سمارانج جاوي الوسطى وكانت رقم هاتفها (024) 70368951 وأما موقع مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو - سمارانج كما يلي:

الجانب الشمالي : مسجد جامع روضة المنورة ومنازل سكان القرية.

¹مشاهدة وتوثيق في المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية تاريخ 2-3 مارس 2011

الجانب الجنوبي : الشارع، وقعت هذه المدرسة في مكان مناسب لأن يمرّ عليها أدوات المواصلات حتى يسهل لمن يريد أن يوصل إليها.

الجانب الغربي : مدرسة المتوسطة الإلهية " تامان سيسوا "

الجانب الشرقي : منازل سكّان القرية جانب موقعها مناسبة، قد يكون الضهجة يعنى أن في وراء المدرسة كانت معبر القطار حتى يعوق التلاميذ أثناء التعليم.²

3. أهداف تأسيسها

لكلّ المؤسسة أو المدرسة التي أقيمت لها أهداف مثل المدارس الأخرى هذه المدرسة لها أهداف وهي يعد الأجيال المسلمين والمتّقين بالله وذو أخلاق كريمة ويعرف بعلوم الدين أو العام مناسب بتنمية الطبعات أو نفس الأولاد.

وأما تخصيص أهداف المدرسة تكون في النظرة والبعثة المدرسة وهذه النظرة المدرسة نور الهداية توجو سمارانج فهي:

أ. تكوين الأجيال الذكي

- تفكير الأبرار وتستطيع لتنمية العلوم والتكنولوجيا

ب. تكوين الأجيال الناجحة في:

- مجال الأكادمية أو غيرها

ج. تكوين الأجيال ذو جودة في :

- تفكير تنمية في المستقبل

د. تكوين الأجيال الاسلامى في:

- إعمال التعاليم الاسلامية

- تنمية الأعمال الإسلامى

وأما بعثتها فهي كما تلى :

² مشاهدة وتوثيق في المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية تاريخ 3 مارس 2011

1. تقوية عملية التعليم وإرشاده الابكاري والفعالي ومفرحة
2. ترقية وتكميل وساءل المدرسة لنجاحة عملية التعليم
3. ترقية كفاءة الأساتذ وقفا على تنمية التربية
4. تكوين الأحوال الأسرة بين المدرسة والمجتمع.³

4. أحوال المعلمين والتلاميذ

عرفت الباحثة أنّ المعلمين الذين يخدمون في المدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج عددهم 10 وهي كما تلي:⁴

الرقم	البيان	الأسماء	الكفاءة
1	رئيس المدرسة	ناصر الدين لطيف	اللغة العربية
2	ب. ف	محرم	عقيدة وكومبيوتر
3	رئيس المكتبة	سقى سعادة	علم المعارف والعالم
4	والي الفصل الأولى	سوياتمي	كل الدرس للفصل الأول
5	والي الفصل الثاني	أمى دليونى	الرياضة
6	والي الفصل الثالث	سبعة الراضية	علم المعارف والعالم
7	والي الفصل الرابع	حميد الله	علوم الدين
8	والي الفصل الخامس	أري رستانتي	علم المعارف والاجتماعى

³ مشاهدة وتوثيق في المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج تاريخ 2 مارس 2011

⁴ مشاهدة وتوثيق في المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج تاريخ 5 مارس 2011

9	والي الفصل السادس	سري أسياه	اللغة الإندونيسية واللغة الجاوية
10	المنهاج	ستي خيارة	علم الحساب

5. أحوال المتعلمين

وأما عدد التلاميذ الذى يلحقون فيها كلهم 114 تلميذا وهم من البنين والبنات، أما التلاميذ الذى يتعلمون هناك ليس من قرية كارانج أنيار فقط لكن من القرية المتنوعة بل معظمهم من القرية حوالى المدرسة. ينقسم التلاميذ فى مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج الى فصول وبنياتها كما يلي:⁵

الرقم	الفصل	عدد التلاميذ		المجموع
		البنين	البنات	
1	الفصل الأول	11	12	23
2	الفصل الثانى	9	11	20
3	الفصل الثالث	12	11	23
4	الفصل الرابع	13	9	22
5	الفصل الخامس	8	5	13
6	الفصل السادس	6	7	13
المجموع		59	55	114

وأما البيانات للتلاميذ فى الفصل السادس فهي كما تلى:

⁵ مذاكرة وتوثيق فى المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج

الرقم	أسماء التلاميذ	العنوان
1	أغوع فروانطا	كارانج أنيار
2	عينور أرنا العفيفة	فوندين ساري
3	داني الفدا كوسوما	كارانج أنيار
4	ديان نوفياليسا فيانا	كارانج أنيار
5	غوستي أيكافرياتاما	كارانج نوعكا
6	محمد حسني مبارك	كارانج أنيار
7	محمد داني سافوترا	كالي بانتنج
8	ميلينا أيو أنتاساري	تامباك أجي
9	نفيسة الرزقة	كارانج أنيار
10	صبرنا نور عماليا	مانكانج
11	ستي عائشة	كارانج أنيار
12	يوكا فريانطا	كارانج أنيار

6. المناهج الدراسية المستخدمة بمدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو

- سمارانج

إنّ لكل مدرسة لها منهاج الدّراسية . لأنّ لتحقيق أهداف المدرسة تحتاج إلى المناهج الدراسية ، وكانت عملية التعليم ناجحا إذا كانت مناسبة بها والمنهج هو خطة العما، وهو في الميدان المدرسي يشتمل على أنواع الخبرات والدراسات التي توسّعها المدرسة التلاميذ وخلاصتها أنّ المنهج الدراسية هي

وسيلة لتحقيق أهداف المدرسة التي تشتمل المواد والدراسات في الموضوع الملائم للمدرسة.

أمّا المناهج الدراسية المستخدمة في مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو – سمارانج فهي المناهج التي قرّرتها وزارة الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية يعنى المنهج على مستوى الدراسى .
وبرامج التعليم في هذه المدرسة تتكون من برنامج التعليم العام وبرنامج التعليم الدين . وأما برنامج التعليم فهي كما تلى :

الرقم	المادة
1	اللغة العربية
2	اللغة الإنجليزية
3	اللغة الجاوية
4	القرآن الكريم
5	اللغة الإندونيسية
6	الفقه
7	علم الحساب
8	العقيدة
9	التاريخ الإسلامى
10	علم العالم
11	تربية الرّعاية
12	تربية الرياضة

13	الفنون
14	علم الاجتماع
15	قراءة القرآن وكتابة

وتبدأ العملية التعليمية في الساعة السابعة وتنتهى في الساعة الثانية عشر وخمسون دقيقة . وفي يوم الجمعة تستمرّ وقت التعليم من ساعة السابعة إلى الساعة الحادية عشرة.⁶

7. الأنشطة خارج الفصل

بجانب التعليم في الفصل كانت أنشطة المدرسة في خارج الفصل وهدفها لتزويد التلاميذ بالمهارات والكفاءات المرجوة وهي كما يلي :⁷
الأول : لكشافه
والثاني: الكمبيوتر

وكانت الأنشطة الواجبة لكل الفصل هي تأدية الإنفاق وهذه الأنشطة يقصد ليعود التلاميذ كي لا يصرف لهم الحياة الجيد دون الإسراف.

8. الوسائل التعليمية بمدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو - سمارانج

لكلّ مدرسة وسائل تعليمية لتحقيق أهداف المدرسة. والبيان كما تلى:
الوسائل التي يعضد في التعليم وهي :

⁶ مقابلة مع مدير المدرسة وتوثيق في المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج تاريخ 3

⁷ مشاهدة وتوثيق في المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج تاريخ 7 مارس 2011

الرقم	أسماء الوسائل	العدد
1	غرفة الفصل	6
2	غرفة المطالعة	1
3	غرفة صحة المدرسة	1
4	غرفة الإدارة	1
5	المكتبة	1
6	المقصف	1
7	الحمام	3
8	الميدان	1

وأما الوسائل التي كانت في عملية التعليم المفردات فهي :

الرقم	الوسائل
1.	كتب اللغة العربية
2.	القاموس
3.	السبورة
4.	الطباشير
5.	ممسحة

والآن تبني مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو – سمارانج بناء جديدا للفصل وغير ذلك وكانت الوسائل الأخرى مثل المقاعد والكراسي وصورة الجدار والساعة وغير ذلك.⁸

⁸ مشاهدة وتوثيق في التاريخ 2 مارس 2011 المدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج

ب. أحوال العملية التعليمية

بعد قامت الباحثة المشاهدة والمقابلة مع رئيس المدرسة ومعلم اللغة العربية وبعض التلاميذ في مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو - سمارانج خاصة في الصف السادس تستطيع الباحثة أن تستنبط البيانات وهي كما تلى:

1. الكتاب المستخدم في عملية تعليم المفردات

أنّ الكتاب المستخدم في تعليم المفردات بهذه المدرسة هو الكتاب " فجر " وفيه لا تشتمل على اللغة العربية فقط لكن تشتمل على مجموعة من المواد الدراسية الدينية كمثال القرآن والحديث والفقه. وأما الكتاب المستخدم في تعليم المفردات هو كتاب من وزارة الشؤون الدينية " تعلم اللغة العربية " الذي يؤلفه شيخ الدين وخالد الكاف وجلال سيوطي.⁹

2. أهداف تعليم المفردات في اللغة العربية.

1. ليعرف التلاميذ اللغة العربية
2. ليستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية
3. لتقوية فهم التلاميذ في اللغة العربية
4. تعويد التلاميذ على حفظ المفردات

3. تنفيذ طريقة التدريب في تعليم المفردات

⁹ مشاهدة ومقابلة مع معلم اللغة العربية في التاريخ 7 مارس 2011 المدرسة "نور الهداية" الابتدائية

أ. الوقت

أما الوقت في عملية التعليم المفردات التي كانت في الصف السادس هي مرتين في الأسبوع وهما في يوم الإثنين والخميس وكانت الوقت في يوم الاثنين خصتين وهي مائة و ستون دقائق (120). وفي يوم الخميس كانت خصه وهي ستون دقائق (60) تبدأ في الساعة الثامنة والنصف إلى الساعة التاسعة.

ب. العملية التعليمية

إن تعليم المفردات التي تستخدم في مدرسة نور الهداية الابتدائية الإسلامية توجو - سمارانج في الصف السادس موصلا بقراءة ووفقا على ما تناول الباحثة من المشاهدة والمقابلة مع معلم اللغة العربية فإن طريقة تعليمها ليست هناك طريقة واحدة ثابتة لكن مناسب بين التلاميذ ودرجتها رقيم العقلي.

وهذه عملية تعليمها بالطريقة التدريب :

أ. اللغة الإندونيسية كالوسيلة في تعليم المفردات

ب. الموضوع أو المادة التي كانت في الكتابة اللغة العربية

تنقسم في سنة واحدة إلى قسمين يعنى قسم تستخدم في نصف السنة

الأولى، بموضوعين فيه هو:

الأول: الأعمال اليومية

الثاني : الساعة

وقسم الثاني لنصف السنة الثانية وفيه يتركب:

الأول: الرحلة

الثاني : الواجب المنزلى

وأما الخطوات من طريقة تعليم المفردات المستخدمة فهي كما يلي:

1. يقرأ المعلّم القراءة التي كانت في الكتابة جزء من جزء ويقلد التلاميذ.
 2. يعطى المعلّم فرصة الأسئلة من ناحية المفردات والمعنى الذى يشعر بالصعوبة
 3. يعطى المعلّم فرصة للتلاميذ للقراءة أمام الفصل
 4. يكتب المعلّم المفردات في السبورة ومعناها التي كانت في القراءة
 5. يشرح المعلّم المفردات
 6. يأمر المعلّم التلاميذ أن يكتبوا المفردات في دفتهم
 7. يقرأ المعلّم المفردات ومعناها بصوت جهر ويقلد التلاميذ
 8. ينقسم المعلّم التلاميذ إلى قسمين
 9. يأمر المعلّم قسم الأول أن يقرأ المفردات والثاني يذكر معناها ويعمله التلاميذ متبادلا
 10. يأمر المعلّم أحد من التلاميذ أن يحفظ المفردات أو يأمر التلاميذ أن يحفظها متزوّجا
 11. يشترك التلاميذ الأخرى قراءة صديقتها
- وقد يكون عملية تعليمها هي كما تلى:
1. يقرأ المعلم المعلم جزءا من جزء ويستمع التلاميذ
 2. يأمر المعلم التلاميذ لطلب معنى المفردات التي كانت في القراءة
 3. يعط المعلم فرصة الأسئلة على التلاميذ التي لا يعرف معناها
 4. يشرح المعلم المفردات
 5. يأمر المعلم للتلاميذ لكتابة المفردات لا يفهمهم
 6. يقرأ إحدى التلاميذ بعض القراءة مع ترجمة أمام الفصل
 7. يقرأ المعلم المفردات الجديدة قليلا قليلا بصوت جهر مع معناها
 8. يأمر المعلم على التلاميذ أن يشتركوا تكرارا
 9. يعطى المعلم الفرصة لحفظها

10. يأمر المعلم أحد التلاميذ أن يحفظها أمام الفصل
11. يأمر الآخر أن يشتركه بغير نظر الكتاب أيضا ثم يبحث المعلم مع التلاميذ عن القراءة السابقة إعطاء المعنى الكاملة من المفردات التي كانت في القراءة ثم يأمر التلاميذ لكتابة ترجمة القراءة تحت إرشاد المعلم.¹⁰

4. عملية التقويم للتلاميذ

التقويم هو الخطوات المستخدمة لتقييس قدرة التلاميذ في فهم المواد الدراسية من المعلم.

وكانت نوع التقويم المستخدمة هو التقويم الذي قرره المدرسة والتقويم من معلم اللغة العربية. ونوع التقويم من المدرسة هو الإمتحان نصف السنة والإمتحان الذي قرره وزارة الشؤون الدينية، وأما نوع التقويم من المعلم هو التدريبات مثل إجراء التمرين أو الأسئلة مباشرة أو الإجراء التمرين التي كانت في الكتاب .

التقويم نوعين وهي:

1. التقويم الشفهي

تستخدم هذا التقويم في آخر عملية التعليم وأحيانا أثناء عملية التعليم وأما الطريقة المستخدمة فهي يطلب التلاميذ أن يجيبوا المفردات وترجمتها التي تناسب بأمر المعلم أو يطلب التلاميذ أن يحفظوا عدد من المفردات التي تعلمت قبلها أو يقرأ التلاميذ القراءة مع ترجمتها. وهذا التقويم يقام لجميع التلاميذ أو لأحد التلاميذ.

¹⁰ مشاهدة في التاريخ 8 مارس 2011 بمدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج

2. التقويم التحريري

أحد المشكلات من هذا التقويم هو إعطاء الواجبات المنزلية. يعطى المعلم التمرينات التي كانت في الكتاب ثم بعد ذلك يبحث المعلم مع التلاميذ ويطلب التلاميذ أن يصلحوا الأجوبة غير الصحيحة.¹¹

أما إنجاز تعليم المفردات للتلاميذ في الصف السادس فهي كما يلي¹²:

الرقم	أسماء التلاميذ	النتيجة
1.	أغوع فروانطا	56
2.	عينور أرنا العفيفة	90
3.	داني الفدا كوسوما	84
4.	ديان نوفياليسا فيانا	84
5.	غوستي أيكافرياتاما	56
6.	محمد حسني مبارك	74
7.	محمد داني سافوترا	22
8.	ميلينا أيو أنتاساري	4
9.	نفيصة الرزقة	90
10.	صبرنا نور عماليا	84
11.	ستي عائشة	10
12.	يوكا فريانطا	16

¹¹ نفس المرجع

¹² مشاهدة في التاريخ 10 مارس 2011 بمدرسة "نور الهداية" الابتدائية الإسلامية توجو سمارانج

وأما إنجاز حفظهم المفردات وهي كمايلي:¹³

الرقم	أسماء التلاميذ	النتيجة
1.	أغوع فروانطا	85
2.	عينور أرنا العفيفة	90
3.	داني الفدا كوسوما	75
4.	ديان نوفياليسا فيانا	75
5.	غوستي أيكافرياتاما	70
6.	محمد حسني مبارك	90
7.	محمد داني سافوترا	65
8.	ميلينا أيو أنتاساري	60
9.	نفيسة الرزقة	90
10.	صبرنا نور عماليا	90
11.	ستي عائشة	65
12.	يوكافريانطا	75